



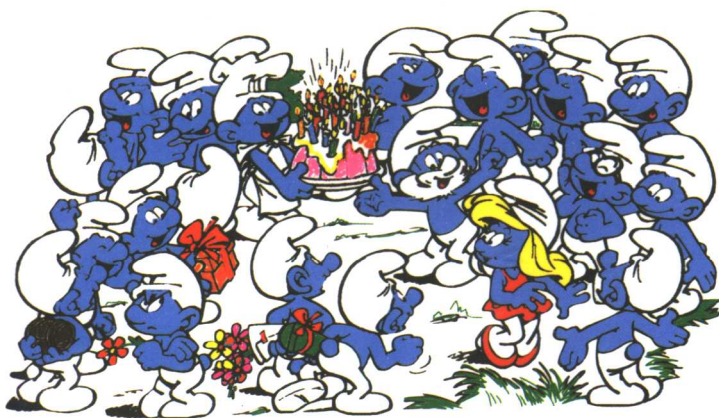
动漫宝典



WHO'S WHO IN COMIC

[德]冯·于尔根·卡格尔曼 著

张荣昌 译



动漫宝典

WABOY'S WITH THE TONGUE

THE FIRST PART IS
PART 1





动漫宝典 欧美卷

[德] 冯·于尔根·卡格尔曼 著
张荣昌 译

广西师范大学出版社
· 桂林 ·

Title of the original edition:

Author: Jürgen Kagelmann

Title: Who's Who im Comic

Copyright © 1995 Deutscher Taschenbuch Verlag, München

Simplified Chinese Translation © 2006 Guangxi Normal University Press

Chinese language edition arranged through HERCULES

Business & Culture Development GmbH, Germany

著作权合同登记图字:20-2005-105号

图书在版编目(CIP)数据

动漫宝典:欧美卷/(德)卡格尔曼著;张荣昌译.

桂林:广西师范大学出版社,2007.1

(贝贝书架)

ISBN 7-5633-6327-0/J·287

I.动… II.①卡…②张… III.动画-形象-世界-词典 IV.J238.7-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第093523号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市中华路22号 邮政编码:541001)
网址:www.bbtpress.com

出版人:肖启明

全国新华书店经销

发行热线:010-64284815

山东人民印刷厂印刷

(山东省泰安市灵山大街东首 邮政编码:271000)

开本:880mm×1230mm 1/32

印张:12.125 字数:230千字 插页:12

2007年1月第1版 2007年1月第1次印刷

印数:0 001~5 000 定价:39.80元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



内容简介

19世纪末20世纪初，动漫以一种全新的文学样式出现在公众面前，它作为一种讲故事的娱乐形态深受读者欢迎，曾陪我们一起成长，是我们记忆中最鲜活、最有趣的部分，甚至影响了我们的性格和想象力。

本书收录了300余个（组）最有影响的动漫形象，为我们展现了米老鼠、唐老鸭、小猫汤姆、老鼠杰瑞、白雪公主和七个小矮人以及超人、蝙蝠侠等卡通家族重要成员的鲜明特点，以及他们的情感、行为动机和相互之间的关系，并介绍了这些动漫形象的创作时间、创作者、创作形式和主要出版机构。

作者简介

冯·于尔根·卡格尔曼 (Von Jürgen Kugelmann), 1948年4月26日出生, 资深动漫专家, 获心理学和传媒学博士学位, 时任慕尼黑一家心理专业出版社社长, 长期致力于动漫形象的研究与教学, 发表过多部专著。他是动漫研究第一部学术年鉴的出版者 (迄今已出三卷) 和《时事和政治之间的卡通》的作者 (1994, 与托尼斯·豪斯马宁格尔合著)。

译者简介

张荣昌, 北京大学西方语言文学系教授, 翻译家。主要译著有《没有个性的人》《写给大家的简明世界史》《诺贝尔奖获得者与儿童对话》《药物简史: 近代以来延续人类生命的伟大发现》等。



策划编辑: 龚风光 于铁红

责任编辑: 于铁红

装帧设计: 蔡立国 张今亮

内文制作: 启文博雅工作室



序 言

自第一批动漫作品面世以来，时间已过去了大约 100 年。但动漫迷们、动漫爱好者们和专家们却一直还在争论，究竟哪一部才是真正的“第一部”动漫作品。不过可以肯定的是，19 世纪末某种全新的东西出现在公众面前。动漫作品以一种新的大众传播媒介，一种新的文学形式，一种新的艺术形式出现在各种载体的传播媒介中：起先在美国报纸和报纸的星期日增刊上（comic strips [连环漫画]），后来独立成册（comic books [连环画册]），或以袖珍本的形式，或以与今天的书相似的“graphic novels”（插图本小说）的形式出了连环画杂志和纪念册等。

动漫，作为一种叙事的传播媒介，作为一种讲故事的娱乐形态，已经在相当程度上涉足人们生活的方方面面：心灵和痛苦，浪漫的爱情，家庭，职业，动物世界，中世纪和古典时期，海盗和政治家，刑事犯罪分子和怪癖的人，太空和疯狂。动漫艺术家，也就是编写者和绘画者长久以来一直被人们认为具有一种几乎取之不尽的幽默感和人情世故（human interest），擅长描述紧张刺激的故事情节，具有超凡的想象力。动漫一直是一种“图文”传播媒介，且具有不断扩大其内容和形式的潜力。它已经从原本在书面



艺术上很简朴的初步尝试阶段，发展成为在我们的邻国法国被称之为“第九艺术形式”的传播媒介，而且强调其是“艺术”。因为许多欧美和亚洲的（尤其是日本的）艺术家的许多杰出成就，已经极大地丰富了其艺术表达形式，并与此同时使这一传播媒介的传统任务——讲述一个紧张的、有趣的、引人入胜的而且富于幽默感的故事——几乎变得无足轻重。

然而大多数人一听到“卡通”这个词，所想到的仍是众多的人物形象：米老鼠和唐老鸭，兔巴哥和达菲鸭，阿斯泰里克斯和奥贝利克斯，超人和蝙蝠侠，艾森赫茨王子和费拉斯·戈登，斯皮鲁和凡塔西奥，马苏皮拉米……他们不仅是些可爱的人物，而且是我们文化的一个为人们所喜爱的组成部分。谁像这些人物形象那样历时好几十年之久留在众多人的——年轻人的和老年人的，东方的和西方的，第一世界的和第三世界的——记忆中，谁就理应被记录下来。正是他们，这些富有风趣和幻想、具有移情能力和巨大创造力的卡通形象受到了人们的喜爱。

这部动漫宝典第一次汇集了动漫故事中的众多重要人物形象。我们没有收录现有或曾有过的全部人物，连系列作品中的主要人物都没有全部收录，因为若是这样，恐怕就得写一部多卷本的百科词典了。这里汇集了这样一些人物形象：作者（经勉强的主观选择）相信，这些人物形象是典型的例子，它们显示一种娱乐性的，同时也是高品位的传播媒介如何拓宽并丰富人们的日常生活；这都是一些已经铭刻在集体记忆中的人物，一些表现大众文化的永久价值的人物，一些也许还会在许多年里受到人们喜爱的人物。因为他们具有某种特色——可以像童话那样触动人们最原始的感觉和情感、需要和动机——某种在艺术性之外有着深刻人性的东西。保存这些人



物形象并将其汇集在这本书里有意义和有必要，也是因为他们伴随许多人一起长大，他们是人们喜欢回忆的童年时代和青少年时代的陪伴者和组成部分，他们给许多人的童年时代和青少年时代带来愉快和乐趣，甚至影响了许多人的一生。

冯·于尔根·卡格尔曼

目 录

A

亚当的一家	/ 1
Die Addams Familie	
热带丛林王阿基姆	/ 2
Akim, König des Dschungels	
没用的人阿尔伯特	/ 3
Albert der Taugenichts	
阿尔伯特·恩齐安	/ 4
Albert Enzian	
阿尔夫	/ 6
Alf	
阿尔弗雷德·约多库斯·克瓦克	/ 7
Alfred Jodocus Kwak	
阿利克斯	/ 8
Alix	
阿纳托尔	/ 9
Anatol	
安迪·莫尔甘	/ 10
Andy Morgan	
阿奇	/ 11
Archie	
美人鱼爱丽儿	/ 12
Arielle, die Meerjungfrau	
贵族猫	/ 13
Die Aristocats	
阿斯泰里克斯	/ 15
Asterix	
奥托马蒂克斯	/ 19
Automatix	

B

机长巴卢	/ 20
(Käpt'n) Balu	
巴内伊熊	/ 21
Barney Bar	
巴内伊·格勒海默	/ 22
Barney Geröllheimer	
女蝙蝠侠	/ 23
Batgirl	
蝙蝠侠	/ 23
Batman	
巴尔·巴蕾拉	/ 26
Barbarella	
本亚明·小花朵	/ 27
Benjamin Blümchen	
贝尼·贝伦施塔克	/ 28
Benni Bärenstark	
贝尔纳德和比安卡	/ 29
Bernard & Bianca	
贝茜	/ 30
Bessy	
比安卡·卡斯塔菲奥勒	/ 31
Bianca Castafiore	
比比·布洛克斯贝格	/ 32
Bibi Blocksberg	
蜜蜂玛娅	/ 32
Biene Maja	
教授巴尔杜因·比恩莱恩	/ 34
(Professor Balduin) Bienlein	
比尔·博迪	/ 35
Bill Body	



孩儿比利	/ 35
Billy the Kid	
比尔巴德	/ 36
Birbad	
布拉克和莫尔蒂默	/ 37
Blake & Mortimer	
船长蓝熊	/ 38
(Käpt'n) Blaubär	
蓝男孩	/ 40
Die Blauen Boys	
蓝豹小组	/ 42
Die Blauen Panther	
布林屈·比尔	/ 43
Blinky Bill	
布留贝吕	/ 44
Blueberry	
博博	/ 45
Bobo	
伯勒和比尔	/ 46
Boule & Bill	
布赖尼亚克	/ 47
Brainiac	
布鲁诺·布拉齐尔	/ 48
Bruno Brazil	
布克·达尼	/ 50
Buck Danny	
布克·罗杰斯	/ 51
Buck Rogers	
兔巴哥	/ 52
Bugs Bunny	
布斯特·布朗	/ 53
Buster Brown	

C

卡拉米蒂·珍妮	/ 53
Calamity Jane	
卡里梅罗	/ 54
Calimero	

加尔文和霍贝斯	/ 55
Calvin & Hobbes	
卡纳尔多	/ 56
Canardo	
美国船长	/ 57
Captain America	
船长马尔韦尔	/ 58
Captain Marvel	
查理·布朗	/ 58
Charlie Brown	
希普和夏普	/ 60
Chip & Chap	
克莱韦尔和斯马尔特	/ 61
Clever & Smart	
野蛮人柯南	/ 63
Conan der Barbar	
科尔托·马尔泰泽	/ 64
Corto Maltese	
丛林狼卡尔	/ 65
Coyote-karl	

D

夜魔侠	/ 66
Der Dämon	
达菲鸭	/ 67
Daffy Duck	
达戈伯特鸭	/ 67
Dagobert Duck	
黛茜鸭	/ 74
Daisy Duck	
达尔通兄弟们	/ 75
Die Daltons	
丹·科珀尔	/ 77
Dan Cooper	
达尼尔·迪森特里普	/ 78
Daniel Düsentrieb	
达克温鸭	/ 81
Darkwing Duck	

小矮人戴维	
David der Kabauter	/ 83
代克尔一家	
(Familie) Dekker	/ 83
丹尼斯	
Dennis	/ 84
迪克·特拉叙	
Dick Tracy	/ 86
迪迪	
Didi	/ 87
迪尔伯特	
Dilbert	/ 88
多克·奥克托普斯	
Doc Octopus	/ 89
唐老鸭 (唐纳德)	
Donald Duck	/ 90
两面人	
Doppelgesicht	/ 95
多姆博士	
Dr. Doom	/ 96
杜库拉伯爵	
(Graf) Duckula	/ 96
冬博, 小飞象	
Dumbo, der fliegende Elefant	/ 98

E

埃德狼	
Ede Wolf	/ 99
艾森赫茨王子	
Prinz Eisenherz	/ 101
铁人	
Der Eiserne	/ 102
埃尔默尔 (富德)	
Elmer (Fudd)	/ 103
埃沃克斯	
Die Ewoks	/ 103

F

法尔克	
Falk	/ 105
神奇四侠	
Die Fantastischen Vier	/ 105
公猫费利克斯	
Felix der Kater	/ 107
费米纳克斯和瓦尔屈拉克斯	
Feminax & Walkürax	/ 108
费茨·布劳恩	
Fetz Braun	/ 109
菲克斯和福克斯	
Fix & Foxi	/ 110
闪电侠弗拉斯	
Flash	/ 111
弗拉斯·戈登	
Flash Gordon	/ 112
弗拉特曼	
Flattermann	/ 115
狐狸和乌鸦	
Fox & Flax	/ 115
弗兰卡	
Franka	/ 116
弗兰茨鹅	
Franz Gans	/ 117
弗拉茨	
Fratz	/ 118
弗雷德·费尔施泰因	
Fred Feuerstein	/ 118
公猫弗里茨	
Fritz der Kater	/ 120

G

加菲猫	
Garfield	/ 121
加斯通	
Gaston	/ 122



根施曼	/ 124
Genschman	
正义同盟	/ 125
Gerechtigkeitsliga	
打鬼队	/ 126
Ghostbusters	
爱心熊宝宝	/ 128
Die Glücks-Bärchis	
高菲	/ 129
Goofy	
格里米	/ 131
Grimmy	
格罗	/ 132
Groo	
蓝爸爸	/ 132
Der Große Schlumpf	
绿灯	/ 133
Grüne Laterne	
绿箭	/ 135
Grüner Pfeil	
贡德尔·高凯莱于	/ 135
Gundel Gaukeley	
格格巫	/ 136
Gurgelhals	
古斯塔夫鹅	/ 137
Gustav Gans	

H

船长哈多克	/ 139
(Kap't'n) Haddock	
恐怖黑加尔	/ 140
Hägar der Schreckliche	
哈姆莱特	/ 142
Hamlet	
哈伦·阿尔·普萨	/ 143
Harun al Pussah	
哈吕和普拉特	/ 144
Harry & Platte	

黑斯克里夫	/ 145
Heathcliff	
黑尔加	/ 146
Helga	
希曼	/ 147
He-Man	
赫伯特	/ 149
Herbert	
霍妮	/ 149
Honi	
霍帕隆·卡西迪	/ 150
Hopalong Cassidy	
胡屈	/ 151
Hucky	
绿巨人胡尔克	/ 151
(Der unglaubliche) Hulk	
洪富雷伊	/ 153
Humphrey	

I

伊代菲克斯	/ 154
Idefix	
印第安纳·高夫	/ 154
Indiana Goof	
印第安纳·琼斯	/ 155
Indiana Jones	
伊斯诺古德	/ 157
Isnogud	

J

简涅亚丽·琼斯	/ 159
January Jones	
耶夫·约尔丹	/ 160
Jeff Jordan	
杰瑞·施普林	/ 161
Jerry Spring	
吉格斯	/ 163
Jiggs	



吉米尼·格列勒	/ 164
Jiminy Grille	
吉米·奥尔生	/ 165
Jimmy Olsen	
约翰和机灵鬼	/ 166
Johann & Pfiffikus	
百搭	/ 168
Der Joker	
尤德格·德雷特	/ 168
Judge Dredd	
尤利乌和橡皮马吉米	/ 169
Julio und Jimmy, das Gummipferd	
尤普·海斯特尔和耶米纳先生	/ 171
Jupp Heister und Herr Jemine	

K

公猫卡尔洛	/ 172
Kater Karlo	
卡岑亚默尔小兄弟	/ 172
Katzenjammer Kids	
凯尔米特	/ 174
Kermit	
小兄弟儿童帮	/ 175
Kinder-Kids	
船长詹姆斯·蒂·基尔克	/ 175
Captain James T. Kirk	
克拉斯·克莱韦尔	/ 176
Klaas Klever	
克拉拉·克卢克	/ 177
Klara Kluck	
克拉拉贝拉	/ 177
Klarabella	
小屁股眼儿	/ 179
Kleines Arschloch	
绿色小矮人	/ 180
Die Kleinen Grünen Männchen	
小国王	/ 180
Der Kleine König	

小恶狼	/ 181
Kleiner (Böser) Wolf	
克拉曲·凯特	/ 182
Krazy Kat	

L

光亮髻发小姐	/ 184
Lady Lockenlicht	
超级英雄军团	/ 185
Legion der Superhelden	
莱昂纳多	/ 186
Leonardo	
莱克斯·路托尔	/ 187
Lex Luthor	
利努斯	/ 188
Linus	
小安妮·法尼	/ 190
Little Annie Fanny	
小内莫	/ 191
Little Nemo	
洛伊丝·兰内	/ 192
Lois Lane	
路尼·朗杰尔	/ 193
Lone Ranger	
幸运卢克	/ 194
Lucky Luke	
露西	/ 197
Lucy	
卢波	/ 198
Lupo	
卢尔希	/ 199
Lurchi	

M

亚历克西斯·麦克科伊	/ 200
(Alexis) MacCoy	
玛法尔达	/ 200
Mafalda	



魔术师马格努斯 Magnus der Magier	/ 202
机器人战士马格努斯 Magnus Robotkämpfer	/ 204
马耶斯蒂克斯 Majestix	/ 205
曼达丽讷 Mandarine	/ 206
魔术师曼德拉 Mandra der Zauberer	/ 208
马苏皮拉米 Marsupilami	/ 209
马克斯和卢齐 Max und Luzie	/ 211
马克斯和莫里茨 Max und Moritz	/ 212
梅基 Mecki	/ 213
梅苏萨利克斯 Methusalix	/ 214
米歇尔·韦兰特 Michel Vaillant	/ 215
米老鼠 Micky Maus	/ 216
袖珍人 Minimenschen	/ 218
米妮鼠 Minnie Maus	/ 220
米拉库利克斯 Miraculix	/ 220
米沙 Mischa	/ 221
莫妮卡·莫雷尔 Monika Morell	/ 222
马戈先生 Mr. Magoo	/ 223
自然先生 Mr. Natural	/ 224

小河马一家子 Die Mumins	/ 225
宝贝儿穆佩特 Die Muppet-Babies	/ 226

N

娜塔莎 Natascha	/ 227
来自河谷的尼安德 Neander (aus dem Tal)	/ 228
尼克 Nick	/ 229
尼克·克纳特尔特通 Nick Knatterton	/ 231

O

奥贝利克斯 Obelix	/ 233
老尼克 Old Nick	/ 235
奥利芙 Olivia Öl	/ 236
唐老鸭奶奶 Oma Duck	/ 237
奥菲莉娅 Ophelia	/ 238
奥斯卡 Oskar	/ 239
大鼻子 Ottifanten	/ 240

P

熊猫 Panda	/ 241
撬砸帮 Die Panzerknacker	/ 242
保尔 Paul	/ 243



鼯鼠保利	/ 244
Pauli, der Maulwurf	
小不点儿帮	/ 245
Die Peanuts	
佩珀明特·帕蒂	/ 246
Peppermint Patty	
佩吕·罗丹	/ 247
Perry Rhodan	
佩齐	/ 248
Petzi	
鬼怪	/ 249
Das Phantom	
凡托米阿斯	/ 250
Phantomias	
皮谢尔氏族	/ 252
Die Pichelsteiner	
小猪小姐	/ 253
（Miß） Piggy	
企鹅	/ 253
Der Pinguin	
匹诺曹	/ 254
Pinocchio	
皮特和阿尔夫	/ 255
Pit & Alf	
波姆和泰迪	/ 256
Pom & Teddy	
邦戈和佩尔迪	/ 257
Pongo & Perdi	
大力水手波佩伊	/ 258
Popeye	
波皮	/ 261
Popi	
强力童子军团	/ 261
Power Rangers	
食肉动物	/ 262
Predator	
普里穆斯·冯·克瓦克	/ 263
Primus von Quack	

珀穆克尔	/ 264
Pumuckl	
执法者	/ 265
Punisher	
普茜	/ 265
Pussy	

Q

摔机着陆飞机驾驶员克瓦克	/ 266
Quack der Bruchpilot	

R

复仇者们	/ 267
Die Rächer	
邋遢泼烂	/ 268
Ran Tan Plan	
小淘气帮	/ 269
Die Rasselbande	
劳费尔·基德	/ 270
Rauhfell Kid	
蕾吉娜·彩虹	/ 271
Regina Regenbogen	
犀牛赖恩霍尔德	/ 272
Reinhold das Nashorn	
里希·里希	/ 272
Richie Rich	
里克·霍谢特	/ 274
Rick Hochet	
里克·莱罗格	/ 275
Rick Lerouge	
神秘人	/ 276
Der Riddler	
里普·科比	/ 277
Rip Korby	
神奇男孩罗宾	/ 278
Robin der Wunderboy	
罗宾逊	/ 279
Robinson	



机器人警察	
Robocop	/ 279
兔子罗杰	
Roger Rabbit	/ 280
罗兰德	
Roland	/ 281
粉豹	
Der Rosarote Panther	/ 282
红胡子海盗	
Der Rote Korsar	/ 283
红色调皮鬼们	
Die Roten Strolche	/ 284
冯·鲁默斯多夫伯爵	
(Graf von) Rummelsdorf	/ 285

S

萨吕·布朗	
Sally Brown	/ 286
申德尔-施温格尔	
Schindel-Schwinger	/ 287
蓝精灵	
Die Schlümpfe	/ 288
蓝妹妹	
Schlumpfine	/ 291
施罗德	
Schröder	/ 292
舒里格尔	
Schurigl	/ 293
舒尔茨和舒尔采	
Schulze & Schultze	/ 294
黑胡子	
Schwarzbart	/ 294
黑鹰小组	
Die Schwarzen Falken	/ 296
小猪胖胖	
Schweinchen Dick	/ 298
小猪聪聪	
Schweinchen Schlau	/ 298

沙多夫	
Der Shadow	/ 299
七个小矮人	
Die Sieben Zwerge	/ 300
西古尔德	
Sigurd	/ 301
银色冲浪者	
Silver Surfer	/ 303
辛普森一家	
Die Simpsons	/ 304
骷髅人	
Skeletor	/ 305
斯莫屈熊	
Smoky Bär	/ 306
史努比	
Snoopy	/ 306
怪人	
Sondermann	/ 309
蜘蛛侠	
Die Spinne	/ 309
鬼魂	
Der Spirit	/ 312
斯皮鲁和凡塔西奥	
Spirou & Fantasio	/ 313
斯特罗尔希	
Strolchi	/ 315
斯特鲁皮	
Struppi	/ 316
斯图普斯和斯泰普克	
Stups & Steppke	/ 316
海底人	
Submariner	/ 317
苏姆茜	
Sumsi	/ 318
超女	
Supergirl	/ 319
超级高夫	
Supergoof	/ 320